ROUBAIX

REDACTION : 39, Rue Pauvrée. Télé 9-81
DEPOT GENERAL : 13, Rue Louis Carrez

LA CIRCULATION SUR LE BOULEVARD LILLE-ROUBAIX-TOURCOING

Le Service des Ponts et Chaussées nous communique la note suivante :

« La plupart des accidents qui se sont produits récemment sur cette voie ont été occasionnés, en particulier par des voitures servant au transport des marchandises.

» Or, l'arrêté préfectoral en date du 17 Septembre 1920, interdit la circulation de telles voitures sur la chaussée centrale.

» Et le Conseil Général, dans sa session de Août 1921 a décidé de maintenir cette interdiction, ayant en vue, non pas la conservation de la route, mais la sécurité des usagers.

» Les conducteurs de voitures lourdes qui ont à desservir des riverains doivent demander une autorisation spéciale à l'ingénieur des Ponts et Chaussées, 15 rue de Valmy, à Lille, en joignant à leur demande toutes justifications utiles et un timbre pour la réponse.

» Ces autorisations ne sont valables, ainsi qu'elles le stipulent expressément, que sur le parcours minimum nécessaire à la desserte qu'elles ont en vue.

» Les conducteurs qui ne se conforment pas à ces dispositions non seulement sont passibles de contravention, mais encore engagent lourdement, en cas d'accident, leur responsabilité et celle de leurs employeurs.

Cette dernière observation s'applique d'ailleurs aux cyclistes qui ne restent pas sur la piste à eux réservée ».

CONSEIL MUNICIPAL

Le Conseil municipal se réunira à l'Hôtel de Ville le mercredi 19 décembre, à 18 h 30

RETENEZ
:: BIEN LA DATE DE ::
La LOUTRE de MER
(Voir à la dernière page).

EXPULSES ARRETES

Le service de la Sûreté a appréhendé hier, pour infraction à des arrêtés d'expulsion datés des années 1906 et 1907, les nommés Henri Huyzere 61 ans, terrassier, demeurant rue du Fresnoy, cour Vierlynck 11 et Jean Thomas 39 ans journalier demeurant boulevard d'Halluin, 7.

Tous deux seront déférés aujourd'hui au Parquet de Lille.

LE COIN DU LOCATAIRE

Le Syndicat des Locataires de Roubaix et environs, 78, boulevard de Belfort, nous prie d'insérer :

La loi sur la taxation des loyers actuellement en discussion à la Chambre des députés, bouleverse les plans de certains propriétaires et receveurs. Pour rendre cette loi inopérante, ces Messieurs ont trouvé un moyen bien simple, ils appellent le locataire et surtout les mobilisés dont les prorogations expirent sous peu, et leur tiennent le langage suivant : « Je veux bien vous conserver dans mon immeuble mais à une condition, c'est que vous m'adressiez une lettre me demandant la dite maison au prix de..... » Inutile de fixer un chiffre, tout le monde connaît leur modeste demande en cette occasion.

Mais il y a mieux ! Ils vous demandent également de prendre pour vous toutes les charges et les réparations, rien de plus !

Locataires ! Pas de lettres à vos propriétaires! Pas de signatures ! Prenez garde, il y va de votre tranquillité pour l'avenir. Apportez au syndicat les dites lettres, le secrétaire se chargera des réponses. — *La Commission*.

N.-B. — Il est de nouveau rappelé aux syndiqués que ceux qui sont en possession d'une prorogation (loi du 9 mars 1918), ainsi que les mobilisés doivent passer au bureau du syndicat, avec leur prorogation. L. C.

SOYEZ BON POUR VOTRE LINGE
LAVEZ-LE AU BLANCO
10034

16 DÉCEMBRE
ET JOURS SUIVANTS
Grande Exposition
STORES - RIDEAUX
TAPIS - TENTURES
aux
Magasins Dubrunfaut
PLACE FOSSE-AUX-CHENES
Aux avantages déjà annoncés de leurs timbres-escompte, s'ajoutera, en Janvier une belle étrenne pour les clients et possession d'un carnet contenant 150 timbres
(R. C. 7109). 166

AU CERCLE HORTICOLE

Nous rappelons que la distribution solennelle des récompenses de fin d'année aura lieu le dimanche 16 décembre, à 10 heures du matin, dans la salle Pierre-de-Roubaix, à l'Hôtel de Ville de Roubaix. Cette séance sera présidée par M. le docteur Dupré adjoint au maire de Roubaix, chevalier de la Légion d'honneur.

Une conférence sur le rôle des sociétés d'horticulture dans l'œuvre des jardins à l'école et des jardins ouvriers, y sera donnée par M. Tandart, directeur de l'Ecole d'Agriculture de Wagnonville

FEDERATION DES COMBATTANTS BELGES

Aujourd'hui, dimanche, service de secrétariat, paiement des cotisations, de 10 h. à midi au local, 126, rue de la Gare.

AS DANS L'EGOUT !

Une ménagère a reçu une contravention pour avoir poussé des ordures provenant du balayage de la chaussée, dans un égout.

LES ACCIDENTS DE TRAVAIL

Aux Etablissements Ryo-Catteau, le nommé Maillet Fernand 16 ans et demi, ajusteur, s'est blessé au pied et au pouce en soulevant un bâti de peseuse. Contusions de la face externe du pied gauche et entorse, plaies contuses du pouce gauche. 3 semaines de repos

Chez M. Henry Lesur, retordeur rue de Lorraine, le nommé Vercoutère Gustave, 22 ans, homme de peine, en descendant du monte-charge a glissé et a été comprimé entre le seuil de la porte et le haut de la cage. Etat syncopal par écrasement, plaies contuses de la paroi abdominale, de la cuisse droite et de la région dorso-lombaire ; lésions internes à redouter. 30 jours de repos sauf complications.

Brasserie Coopérative DE MONS-EN-BARŒUL

En acquérant dans un des bureaux de cette Société, modèle du type de la Coopérative pure, une part de 50 francs on devient son propre Brasseur ; puisqu'on participe au prorata de sa consommation à la répartition intégrale de tous les bénéfices réalisés.

Pour l'exercice écoulé, l'économie a dépassé 40 fr. à la condition de bière ; 20 % sur les vins et liqueurs 10027

GENEROSITE

M. Desprez Président de l'Harmonie des Anciens Soldats Musiciens Français a fait parvenir pour notre Caisse de Secours la somme de 200 francs.

Le Conseil d'Administration remercie le généreux donateur.

AU THEATRE POPULAIRE

Dans la salle des Fêtes Coopératives La Paix, boulevard Belfort, 73. Ce soir à 4 heures 30 du soir « La Foi nouvelle » pièce en 4 actes de M. Armand Bour

ECOLE de CHAUFFEURS (Conduite et Mécanisme)
par Professeur diplômé Brevet
Cours le dimanche. 61 r. H Carette, Roubaix.

HIPPODROME-THEATRE

C'est ce soir dimanche, qu'aura lieu l'unique représentation de « Stamboul » avec le concours des grands artistes de l'Opéra, de l'Opéra-Comique et de l'Opéra de Lyon. La location restera ouverte jusque 6 heures, à la Maison Jubé, 16 rue de la Gare.

— Dès demain, à la Maison Jubé, sera ouverte la location pour l'unique représentation « Le Trouvère », qui nous sera donnée jeudi soir, avec Tairick

On se prépare déjà pour le REVEILLON et on a raison, car il ne faut pas attendre le 24 pour penser aux achats que nécessitent cette grande fête de famille. On va garnir la table de jolis services de table, de cristaux, mais malheureusement, les services de verre ne sont pas complets; ne vous alarmez pas pour si peu, la Maison LABBE, 162, rue de Paris est là, elle vous offre justement pour ces fêtes, ses beaux SERVICES DE VERRE, véritable cristal, à partir de 70 fr. Ne tardez pas, car il n'y en aura pas pour tout le monde. 10022.

CASINO-THEATRE

Aujourd'hui, en matinée et en soirée et demain en soirée « Le Comte de Luxembourg », qui a remporté un brillant succès samedi soir.

SANS BRULER LE LINGE
BLANCO DETACHE ET BLANCHIT
10038

PHARMACIENS DE GARDE

Aujourd'hui dimanche, M. Dhellemmes, 26. Grande-Rue — M. Florquin, 65, rue Jules-Guesde

POUR MESSIEURS LES DEBITANTS DE BOISSONS

A tous Débitants honnêtes, la « PARTICIPATION LILLOISE » prête des fonds dans des conditions très modestes pour permettre l'achat ou la reprise des établissements libres de brasseurs

S'adresser, 34, Rue de la Clef, 34, à LILLE, de deux à six heures. 10027

ETAT-CIVIL

Naissances. — André Chamart, boulevard de Strasbourg, 50 — Daniel Toch, rue Philippe-le-Bon, 15. — Nelly Deschamps, rue Philibert Delorme 55. — Paulette Sobrie, rue Chanzy, 13, cour Desquiens, 9. — Fortuné Castel, rue de Soubise, cour Saint-Jean, 4. — Michel Liénart, boulevard de Cambrai, 69

Publications — René Thomassin, agriculteur, et Rose Cavrois, s. p. — Henri Paux, boucher, et Suzanne Lécot, bouchère. — Oscar Rufflard, boulanger, et Irène Lefebvre, s. p.

Décès. — Raphaël Reitter, 38 ans, rue de l'Alouette, 8. — Alida Landrieu, 19 ans, rue de Lille, 72, cour Dhalluin, 8 — Marie Marescaux, 53 ans, rue du Marquisat, 32 — Alphosine Bouriez, 35 ans, rue Delezenne, 1. — Jules Catteau, 67 ans, rue Sainte-Thérèse, 67

Bijouterie - Joaillerie - Orfèvrerie
Spécialité de Cadeaux de Noces et Fêtes
Maurice DEGRAVE
31, rue Grande-Chaussée, Lille - Tél. 29.76
Orfèvrerie et Couverts
métal blanc argenté
Christofle et Gallia
10144

WATTRELOS

NECROLOGIE. — M. Alfred Lenglacé, le sympathique chef de poste des Contributions indirectes, vient d'avoir la douleur de perdre sa femme, née Paula Scheirhé, décédée à Wattrelos, dans sa 42e année, après une longue et douloureuse maladie.

Nous présentons toutes nos condoléances à M Lenglacé et à sa famille

Les funérailles auront lieu lundi à 9 h. 30 Réunion rue Denis Pollet, à 9 h 15.

Un Progrès

L'Aspirine est améliorée par son mélange à la méthéine, c'est ce qui fait préférer Méthaspirine à l'aspirine ordinaire 2 50 Toutes Pharmacies bien pourvues des produits nouveaux 3517

WASQUEHAL

SALLE DES FETES DE LA MAIRIE. — C'est aujourd'hui à 4 heures que sera donné dans la salle des fêtes de la Mairie, le grand concert suivi de bal organisé par la Société de Gymnastique l'Espérance Prix d'entrée pour le bal, 1 50

SOCIETE DE GYMNASTIQUE L'ESPERANCE — C'est aujourd'hui, dimanche, à 4 heures, dans la salle des fêtes de la mairie, qu'aura lieu le grand concert de gala en l'honneur des familles des gymnastes et des membres honoraires, avec le concours assuré de MM. Jouglet, lauréat du Conservatoire de Lille; Amédée Lepera, le chanteur populaire, etc

La société de musique « La Jeune France » donnera les plus jolis morceaux de son répertoire Une comédie clôturera cette fête. Ouverture des portes à 3 h. 45. A l'issue du concert, grand bal avec brillant orchestre.

N'hésitez pas !..

R C Yvetot, 1285

LYS

A LA CONCORDE. — C'est aujourd'hui 16 décembre qu'aura lieu la première exposition-concours offerte par le cercle « La Concorde » café de la Gare. A ses membres ayant participé aux concours pendant la campagne dernière

L'exposition est dotée de 300 francs de prix offerts gratuitement. Les amateurs auront la faculté de jouer sur leurs pigeons les poules comme dans un concours

Il est rappelé aux sociétaires que l'inscription se fera de 9 à 10 heures, le jury devant passer vers onze heures.

A TOURCOING

Une victime de la barbarie allemande

M. NOEL HENRY ET SA FAMILLE

Le cas de M. Noel Henry, vice-président de l'Association des brassards rouges de Tourcoing est intéressant à plus d'un titre.

M. Henry, en effet, qui est âgé de 50 ans, a eu, de son mariage avec Jeanne Nolle, neuf enfants, dont quatre sont décédés. En 1916, ayant refusé de travailler pour les Allemands, il fut arrêté et déporté à Longchamps-Boherie (Aisne), où il fut durement traité. Un jour tandis qu'il travaillait à abattre un arbre, une branche lui creva l'œil gauche et le malheureux, faute de soins, devint complètement aveugle en 1920.

Après la guerre, M. Noel fit une demande de pension, car le maigre salaire que ses deux aînés lui apportaient ne pouvaient suffire à élever sa famille. En attendant que satisfaction fut donnée à sa demande, il obtint un prêt d'honneur de 100 francs par semaine, et jeudi matin, il a été avisé que sa pension lui était accordée.

Ce brave homme que nous sommes allés voir habite une maison modeste rue du Pont-de-Neuville,et c'est avec joie qu'il nous en a fait les honneurs. Il nous a déclaré qu'il attendait avec impatience, lui aussi le résultat de notre concours. Aussi est-ce en lui souhaitant bonne chance que nous avons pris congé de lui.

POUR BLANCHIR ET DETACHER votre linge sans le brûler, demandez à votre épicier le **BLANCHIT FRANCO**, qui donne de jolies primes

QUICONQUE
désire être instruit des événements du monde entier
doit lire
CHAQUE SEMAINE
L'ILLUSTRATION
parce qu'elle est par excellence le
JOURNAL COMPLET
de l'Art, de la Littérature, des Sciences, de la Vie contemporaine,
Ses NUMÉROS HEBDOMADAIRES
de 24 à 28 pages de texte et de gravures rassemblent sur *l'actualité*, avec une rapidité toute moderne, une information et une documentation photographique inégalables.
Ses NUMÉROS D'ART
sont universellement recherchés.
Le NUMÉRO DE NOEL,
paru il y a dix jours, est introuvable à l'heure actuelle, bien qu'ayant été tiré à
207.000 exemplaires.
L'ILLUSTRATION
offre en outre
à ses *Abonnés* et *Lecteurs*
ses SUPPLÉMENTS GRATUITS
d'une valeur littéraire incomparable
I. Les SUPPLÉMENTS-THÉATRE
qui donnent le texte complet des meilleures pièces permettent de goûter chez soi un des raffinements de la vie parisienne.
Cette semaine :
LA GARDIENNE, de Pierre Frondaie ;
Paraîtront ensuite :
L'HOMME ENCHAINÉ, d'Éd. Bourdet;
LE PRINCE JEAN, de Charles Méré ;
CANDIDE, de Clément Vautel et Léo Marchès ;
LE TOMBEAU SOUS L'ARC DE TRIOMPHE, de Paul Raynal ;
II. Les SUPPLÉMENTS-ROMAN
de 1924 formeront une série particulièrement brillante :
NOS ACTES NOUS SUIVENT, de Paul Bourget ;
Suite du JOURNAL INTIME, de Pierre Loti
LE NOUVEL ADAM, de Noëlle Roger ;
et les prochaines œuvres de Louis Bertrand, Henry Bordeaux, René Boylesve, J.-H. Rosny...
NE MANQUEZ DONC PAS DE LIRE CHAQUE SEMAINE
L'ILLUSTRATION
Elle est en vente partout à partir du Vendredi.
ABONNEMENTS :
France et Colonies : Un an, 100 fr. ; Six mois, 51 fr. ; Trois mois, 26 fr.
Étranger : — 140 fr. — 71 fr. — 36 fr.
13, Rue Saint-Georges, Paris.
R. C. : 135.013 (Seine).

POURQUOI ? VOUS
CHEMISIERS
MERCIERS
DETAILLANTS
MAGASINS de NOUVEAUTES
et TOUS qui VENDEZ
— DE LA —
BONNETERIE
LAINE - SOIE - FIL
Ne vous adressez-vous pas chez
:: BOULTON et LAVALLARD ::
ROUBAIX, 15, r. du Gd-Chemin
Tél 1971 — 1972 — 1538
Dépositaire de la Marque
FORFBO
A. L.
SPECIALITES DE
BONNETERIE POUR ENFANTS
ARTICLES REMARQUABLES
En vous y fournissant vous
GAGNEREZ de L'ARGENT
R C Roubaix, 18.903

TOURCOING

BUREAU : 2, Place de l'Hôtel-de-Ville
— Téléphone 9 85 —

Le Dimanche Tourquennois

Bains municipaux, de 8 à 11 heures.
Jardin Public, rue Nationale, de 9 à 17 h.
Caisse d'épargne, de 9 h. 30 à 11 h. 30.
Bibliothèque communale, de 10 à 12 h.
Bibliothèque populaire, de 10 à 12 h
Musée municipal, de 10 à 13 h.

Fêtes des Anciens Militaires, officiers, sous-officiers, caporaux et soldats, à 13 h. 30 Banquet salle du Violon d'Or, 2, rue Dulobel. — A 20 h., bal, salle du Gymnase municipal.

Football, à 13 h. 45, sur le terrain de la rue de Gand, Coupe de France, C. A. Saint-Aubin, un des meilleurs clubs normands contre U. S. T., leader du championnat.

Gala de boxe, à 16 h. 30, salle du Gymnase municipal

Théâtre municipal — Matinée à 15 h. ; soirée à 20 heures.

Cinémas recommandés. — Matinée à 15 heures ; soirée à 19 h. 30, rue Houchart ; — Rue des Petits-Champs, Pont des Piats. — Matinée à 15 h 30 ; soirée à 20 h., Hippodrome-Palace, — De 15 h. à 23 h., établissement du Fresnoy.

Pharmaciens de garde. — MM. Bayard, 8, place Ch. Roussel ; Boulois, 23, rue du Brun-Pain

Un JOLI Cadeau
est offert à tout ACHETEUR de 250 grammes de la Célèbre Margarine
Ruban Bleu
Dépôt général
H. GERMAIN, 10, Gde Place, TOURCOING
R. C. 5300

A. G. DU GROUPE DE LA TOSSEE

La réunion trimestrielle du groupe aura lieu aujourd'hui dimanche 16 décembre, à 10 heures du matin, au siège, chez Vanderplancke, 2, rue de la Fonderie, 1er étage, où des communications importantes seront faites. C'est au cours de la réunion que se feront les dernières inscriptions des enfants pour l'Arbre de Noël.

GUÉRISON RADICALE par l'ÉLECTRICITÉ DE l'IMPUISSANCE

et de toutes les affections des Voies Génito-Urinaires telles que : Neurasthénie sous ses diverses formes, Faiblesse et Débilité nerveuse, Asthénie générale, Varicocèle, Régénération graduelle et durable des fonctions masculines affaiblies, Impuissance totale ou partielle, Pertes Séminales, Prostatorrhée, Écoulements, Affections vénériennes et maladies des reins, de la vessie et de la prostate. — MALADIES DE LA FEMME : Frigidité, Métrite, Salpingite, Leucorrhée, Écoulements, Anémie, Faiblesse extrême, Aménorrhée et Dysménorrhée.

La guérison radicale et permanente est obtenue également des affections suivantes : Affections arthritiques telles que : Rhumatisme, Goutte, Sciatique, Gravelle, Calculs néphrétiques, Obésité, Eczéma, Artério-Sclérose, etc., Maladies des voies digestives, Dyspepsie, Gastralgie, Gastrite, Entérite, Constipation.

De nos jours, le traitement par l'électricité est sans contredit le plus populaire. Il offre des avantages tels que sa vogue n'a cessé de s'accroître depuis 20 ans.

Indépendamment de sa grande efficacité thérapeutique, ce qui fait surtout sa grande vogue c'est la facilité avec laquelle le malade suit le traitement chez lui, sans abandonner ses habitudes, son régime ou ses occupations. Le courant agit sur l'organisme d'une façon puissante et douce à la fois, tonifie les nerfs et les muscles, fortifie les organes essentiels de l'économie, facilite les échanges organiques et rend vraiment la vie aux débilités, aux nerveux et aux déprimés.

L'Institut Moderne du Dr. Grard, à Bruxelles, tient à la disposition des malades 20.000 brochures qui seront envoyées GRATUITEMENT à tous ceux qui, désireux d'y puiser les connaissances nécessaires pour se guérir et pour jouir d'une bonne santé en feront la demande.

Une simple carte adressée ce jour à Mr. le Dr M.E. GRARD, Institut Moderne, 30, Avenue Alexandre-Bertrand, Bruxelles-Forest, suffira pour recevoir gratuitement une superbe brochure illustrée valant 5 francs, ainsi que tous renseignements par retour.

LE RETOUR DE NOS MORTS

La réception officielle du corps du soldat Delannoy Louis, du 43e R. I., mort glorieusement pour la France, a eu lieu samedi à 11 h. 15 à la gare principale, en présence des parents et amis.

Le cercueil, recouvert du drapeau tricolore fut transféré avec les honneurs d'usage à la Chambre mortuaire à la Mairie (Rotonde).

Au dépôt mortuaire, M. Legrand a salué la dépouille mortelle du brave soldat.

MARGARINE
ERA
AUX FRUITS D'ORIENT
Dépôt H. GERMAIN 10 Grand Place TOURCOING
Registre Commerce 5.300

GROUPE DU BRUN-PAIN

Aujourd'hui dimanche, 16 décembre, une permanence est ouverte de 10 heures à midi, au siège du groupe, chez Vanhoorde, 139, rue du Brun-Pain, pour les inscriptions des enfants, en vue de la Fête enfantine de Noël. Passé ce jour, plus aucune inscription ne sera reçue.

FEDERATION DES SOCIETES D'ANCIENS MILITAIRES

La Fédération des sociétés d'anciens militaires organise aujourd'hui 16 décembre, à 20 heures, salle du gymnase, place Saint-Jacques, un bal pour les familles des Sociétés affiliées à la Fédération, elle invite les jeunes gens récemment libérés du service militaire. Une tombola sera tirée à 23 heures entre les dames présentes.

THEATRE MUNICIPAL

Dimanche 16 décembre, deux grandes représentations Matinée à 3 heures et le soir à 8 h. « La Chaste Suzanne » opérette en 3 actes. Lundi 17 décembre à 8 heures « La Chaste Suzanne ».

CINEMA du BRUN-PAIN
Rue des Champs — Direction : L. HOUPLINE
PROGRAMME du 15 au 20 DECEMBRE 1923

Betty Compson dans une production de Georges Fitzmaurice LE FAVORI DU ROI avec dans les rôles principaux Bert Lytell, Raymond Hatton, Théodore Kosloff, W. J. Ferguson Harmonieux où vit sur l'écran aussi merveilleux roman d'aventures et d'amour ! Les somptueuses fêtes d'une cour dissolue, les bateaux pirates plus redoutables que la tempête, les guerriers indiens défendant leur sol pied à pied contre l'envahisseur blanc — LE CALVAIRE DE MADAME BELROY, grande scène dramatique aux situations tragiques et poignantes. Les plus belles scènes de ce beau film se passent à Deauville Gros succès) — MALEC CHAMPION DE TIR, comique fou-rire en 2 parties. — PROMETTRE ET TENIR, comédie gaie.

Tous les dimanches. BAL PERMANENT de 3 heures à minuit. 2 orchestres. 1 Jazz-Band

Au Fresnoy
Roubaix-Tourcoing
SKATING — DANCING — CINEMA

Aujourd'hui. Spectacle permanent de 15 h. à 23 heures. — Entrée générale.

AU SKATING : Le ring est ouvert à partir de 14 h.Un orchestre brillant est dirigé par M. Willems.

AU DANCING : Le Jazz-Band «Les Sourlanis» et une piste au parquet d'un élasticité incomparable permettent aux adeptes de la danse de passer quelques moments délicieux.

AU CINEMA : Un spectacle de choix, avec le premier des cinq grands succès de la saison La première surproduction Paramount :

Le Favori du Roi

un film superbe d'une mise en scène extraordinaire : la reconstitution du XVIIIe siècle héroïque et galant. L'intrigue nous mène du magnifique palais de Charles Ier d'Angleterre au campement des premiers colons de la Virginie et aux bateaux corsaires. La grande vedette Betty Compson et son digne partenaire. Bert Lytell, le fameux « Paris », rivalisent de talent.

Le Calvaire de Mme Bellroy

avec la fameuse originale, la femme la plus excentrique de l'Amérique : Gloria Swanson : elle interprète la terrible histoire d'une jeune et jolie maman que l'implacable loi du divorce sépare de son enfant qu'elle idolâtre. Quelques scènes poignantes se passent à Deauville

Promettre et Tenir

amusante et gentille comédie Paramount.

MAGAZINE : LE ROYAUME DE SIAM.

GAUMONT ACTUALITES : Tous les événements intéressants de la semaine dans le monde entier.

Pour se rendre au Fresnoy : de Tourcoing, trams E L N ; de Roubaix : trams E D.

Tourcoing - Hippodrome - Palace
(DIRECTION PICO)
PROGRAMME DES 15, 16 et 17 DECEMBRE

Voici encore un programme original et varié de Cinéma et d'attractions choisies LES CINQ ANDOS, troupe japonaise dans leur tonglage de précision. — JOLLY JONNY JOHN, dans leur surprenant travail sur fil de fer. — SIRCO, désopilant xilophoniste siffleur. — TOMPSON, le roi du saut en hauteur — PATHE REVUE. — PATHE JOURNAL — L'ENFANT ROI, 6e épisode et fin. — PAX DOMINE inspiré de l'œuvre de M. Rostand, « l'Homme que j'ai tué », interprété par Blanche Montel, Deltour, Charles Lamy.

La semaine prochaine, à l'occasion de la Noël, un programme monstre avec LES LIVREURS DE TETES. — GOSSETTE et des attractions extraordinaires.

Location gratuite comme d'usage.

Grand Cinéma-Bal du PONT DES PIATS
PROGRAMME Sensationnel du 15 au 20 Déc.

Ne manquez pas de venir voir ce Programme sensationnel. Tous vous serez satisfaits en voyant se dérouler toutes les farces et tours exécutés par les plus grands comiques de l'écran . Charlot et Charles Ray, de plus, le grand et bel athlète Georges Walks, vous étonnera par ses prouesses acrobatiques.

SON PETIT en 6 parties, d'après le roman de Charles Harris, drame d'émotions intenses et très mouvementé. — Georges Walsh l'homme intrépide dans QUAND MEME, comédie dramatique en 5 parties. — Charles Ray, dans LA LUTTE POUR L'HABIT, comédie en 4 parties — Le plus fort de tous les comiques, Charlot dans CHARLOT FAIT UNE CURE. — AUBERT JOURNAL avec toutes les actualités du monde entier.

Séances : Matinées Samedi et Dimanche, 3 heures. — Soirées : Samedi, Dimanche Lundi à 7 heures 30.

Tous les dimanches en matinée et soirée GRAND BAL avec deux orchestres.

La semaine prochaine, deux grands succès : René Navarre dans FERRAGUS et Buck Jones dans SANS PEUR.

Ciné Bal Salon RUE HOUCHARD
DIRECTION : Georges SEINE
PROGRAMME Sensationnel du 15 au 20 Déc.

Toujours des gros succès SON PETIT, grande scène dramatique, tirée de la célèbre romance de Charles Harris, interprétée par Madame Pearl Shepard et Louis Stern en 5 actes. — Le célèbre acrobate Georges Walsh dans QUAND MEME, comédie dramatique en 5 parties. — LA LUTTE POUR L'HABIT, magnifique com. gaie, interprétée par Charles Ray et Harry Myers, en 4 parties. — Charlie Chaplin dans CHARLOT FAIT UNE CURE, comique en 2 parties. — AUBERT-JOURNAL, les dernières actualités de la semaine.

Séances : Matinées Samedi, Dimanche et Jeudi à 3 heures ; Soirées Samedi Dimanche, Lundi et Jeudi, à 7 heures 30.

BAL Samedi en soirée, Dimanche matinée et soirée, deux orchestres, un jazz-band.

HALLUIN

AUJOURD'HUI DIMANCHE

Pharmacien de service : M. G. Poursuire, rue de la Gare, 8.

Caisse d'épargne, séance de versements et de remboursements, ouverte à la Mairie, rez-de-chaussée, de 10 h. 30 à 11 h. 30.

Mairie — Bureaux de l'Etat-Civil ouverts de 9 heures à midi

Football — Challenge de l'O. S. H., à 14 heures précises, au terrain rue de Lille, Racing Club de Lens (1 A) contre Olympique Sporting Halluinois (1 A).

A 18 heures précises, à la Maison du Peuple, rue Edouard Vaillant, grande fête de gymnastique comprenant : acrobaties, poses plastiques et ballets.

NEUVILLE-EN-FERRAIN

ETAT-CIVIL. — Naissance. — Marcel Vandepulle, rue de la Forgette, 27.

Profitez donc des immenses avantages que vous offre la Maison RAIETER (E. Guirraert successeur), 13, rue de la Monnaie, à LILLE ; nous avons appris, en effet, qu'elle va profiter des Fêtes pour faire de GRANDS RABAIS sur tous ses Complets, Pardessus pour hommes et jeunes gens ainsi que sur les Manteaux et Tailleurs pour dames

Il est inutile de dire que cette maison, dont la renommée n'est plus à faire et qui compte parmi les plus anciennes a, par ses prix, sa façon et coupe irréprochables, toujours su défier toute la concurrence. 10165

Souvenez-vous
qu'en tête de vos menus de REVEILLON et de NOEL doivent figurer les fameuses HUITRES de
L'HUITRIÈRE, 6, rue Basse
— Téléphone 99 —
10167

Les Spectacles à Lille

AUJOURD'HUI DIMANCHE

Nouveau Théâtre, à 15 h., Mme Butterfly; à 20 h 30, le Petit Duc.
Théâtre Provisoire, à 15 h et à 20 h. 30, Mortel Baiser.
Salle Industrielle, à 15 h., matinée Berlin, la Souris.
Variétés, à 15 h et à 20 h. 30, la Petite Dame aux Cheveux courts.
Alhambra, à 15 h et à 20 h 30, Poum! revue.
Printania, à 15 h et à 20 h., Geneviève.
Omnia, à 15 h. 30 et à 20 h 30, L'Enfant-Roi.
Casino, à 15 h 30 et à 20 h. 30, Ferragus.
Théâtre de l'Union, à 15 h. et à 20 h., la Maison Cernée et les Godasses, scénistes militaires
Salle du Conservatoire, à 15 h., concert des Anciens du 12e R. I.
Les Sans-Soucis, concert à 15 h. 30, à leur siège, 26, rue d'Arras, offert aux membres honoraires et leur famille.
Gymnase de la place Sébastopol, concert de l'Amicale Lavoisier.
Hall du « Réveil du Nord », à 18 h. 30, radio-concert.

VARIETES
AUJOURD'HUI à 2 h. 30 et à 8 h. 30.
" La petite dame aux cheveux courts "
comédie bouffe en 3 actes, avec
FERNAND RENE
L'as des comiques du Concert Mayol
Location à partir de 11 h du matin
— Téléphone 37 06 —
R. C. 23.280